

Súd: Okresný súd Galanta
Spisová značka: 15C/43/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2311214131
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 01. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Rastislav Jakubovič
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2013:2311214131.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta v konaní pred samosudcom JUDr. Rastislavom Jakubovičom v právnej veci navrhovateľa : CETELEM SLOVENSKO a.s., IČO : 35 787 783, so sídlom Bratislava, Panenská 7, zast. advokátom JUDr. Marekom Czompolym, so sídlom Bratislava, Ventúrska 16, proti odporcovi : X./ I. Y., T. XX.X.XXXX, T. H. T. Č.. XXX, t.č. na neznámom mieste, X./ L. Y., T. X.X.XXXX, H. T. Č.. XXX, o zaplatenie 583,34 Eur s prísl., takto

rozhodol:

Odporcovia v 1/ a 2/ rade sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť navrhovateľovi sumu 583,34 Eur spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 573,52 Eur od 1.10.2010 do zaplatenia, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku, pričom plnením jedného z odporcov zaniká povinnosť plniť druhému v rozsahu tohto plnenia.

Odporcovia v 1/ a 2/ rade sú povinní spoločne a nerozdielne nahradiť navrhovateľovi trovy konania 34,50 Eur, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku, pričom plnením jedného z odporcov, zaniká povinnosť plniť druhému v rozsahu tohto plnenia.

Odporcovia v 1/ a 2/ rade sú povinní spoločne a nerozdielne nahradiť navrhovateľovi trovy právneho zastúpenia v sume 109,42 Eur k rukám jeho právneho zástupcu, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku, pričom plnením jedného z odporcov, zaniká povinnosť plniť druhému v rozsahu tohto plnenia.

odôvodnenie:

Navrhovateľ návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 21.6.2011 žiadal, aby súd zaviazal odporcu v 1. a v 2.rade, spoločne a nerozdielne, k zaplateniu istiny vo výške 583,34 Eur s prísl. a k náhrade trov konania. V podanom návrhu navrhovateľ uviedol, že dňa XX.X.XXXX uzatvoril s odporcom v 1.rade Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi v 1.rade spotrebiteľský úver vo výške 663,88 Eur (20 000 Sk), ktorý úver sa odporca zaviazal navrhovateľovi vrátiť prostredníctvom 50 - tich mesačných splátok vo výške 22,11 Eur (666 Sk) so splatnosťou prvej splátky dňa 15.3.2008. Pri uzatváraní úverovej zmluvy odporca v 1.rade bez výhrad súhlasil s jej Všeobecnými úverovými podmienkami. Odporca v 1.rade si však svoj záväzok - splácať poskytnutý úver riadne a včas neplnil a do dňa podania návrhu uhradil navrhovateľovi len časť dlžnej sumy a to sumu vo výške 442,17 Eur. V dôsledku neplnenia dohodnutých splátok zo strany odporcu v 1.rade navrhovateľ od vyššie uvedenej zmluvy dňa 9.8.2010 odstúpil, pričom toto odstúpenie nadobudlo účinnosť dňa 30.9.2010 a dlh odporcu v 1.rade sa stal splatným v celom rozsahu. Ku dňu podania návrhu odporca v 1.rade navrhovateľovi dlhuje sumu vo výške 583,34 Eur (132,66 Eur z titulu dlžných mesačných splátok úveru so splatnosťou do odstúpenia, 440,86 Eur z titulu zvyšku dlžnej úverovej istiny - tá časť, ktorá sa stala zročná až v dôsledku odstúpenia od úverovej zmluvy, 8,85 Eur z titulu vyúčtovaných a nezaplatených zmluvných pokút za omeškание so splácaním, 0,97 Eur z titulu vyúčtovaných a nezaplatených poplatkov za odklad mesačnej splátky úveru. Okrem tejto dlžnej sumy si navrhovateľ uplatnil aj úrok z omeškania v zákonnej výške 9 % a to od 1.10.2010 až do zaplatenia.

Odporca v 2.rade v úverovej zmluve prehlásil, že s ňou a jej podmienkami plne súhlasí a poskytnuté peňažné prostriedky spolu s odporcom v 1.rade spoločne a nerozdielne uhradí.

Súd v danej veci vydal platobný rozkaz č.k. 28Ro/825/2011-23 zo dňa 12.7.2011, ktorý sa však nepodarilo doručiť do vlastných rúk odporcu v 1.rade, nakoľko tento sa toho času zdržiava na neznámom mieste. Preto súd uznesením č.k. 15C/43/2012-58 zo dňa 6.9.2012 vydaný platobný rozkaz zrušil a uznesením č.k. 15C/43/2012-59 zo dňa 6.9.2012 rozhodol, že písomnosti určené odporcovi v 1.rade sa mu budú doručovať uložením v súdnom spise. Následne bolo vo veci nariadené pojednávanie, a to na deň 24.1.2013.

Na pojednávanie konané dňa 24.1.2013 sa účastníci nedostavili. Právny zástupca navrhovateľa svoju neúčasť na pojednávaní vopred písomne ospravedlnil, a to podaním doručeným súdu elektronicky dňa 16.1.2013, pričom súhlasil a žiadal, aby súd pojednával a rozhodol aj v jeho neprítomnosti. Odporca v 1.rade má doručenie predvolania vykázané formou uloženia v súdnom spise, na pojednávanie sa nedostavil. Odporca v 2.rade má doručenie predvolania rovnako riadne vykázané, na pojednávanie sa taktiež nedostavil. Súd teda pojednával v neprítomnosti účastníkov.

Súd v danej veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi: návrh na začatie konania zo dňa 6.6.2011, Žiadosť/Zmluva o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa XX.X.XXXX, Odstúpenie od úverovej zmluvy zo dňa 9.8.2010, výpis z úverového účtu odporcu v 1.rade, Sadzobník spoločnosti CETELEM SLOVENSKO a.s., ako aj s ostaným na vec sa vzťahujúcim spisovým materiálom a zistil tento skutkový a právny stav veci:

Navrhovateľ uzatvoril s odporcom v 1.rade dňa 19.2.2008 Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru, na základe ktorej bol odporcovi v 1.rade navrhovateľom poskytnutý úver vo výške 663,87 Eur, pričom odporca v 1.rade sa zaviazal poskytnutý úver vrátiť prostredníctvom 50 mesačných splátok vo výške 22,11 Eur. Ročná percentuálna miera nákladov bola 30,12 % a poplatok za predčasné splatenie 4 %. Celkové náklady poskytnutého úveru dosiahli sumu 441,48 Eur (13 300,00 Sk). Úroková sadzba platná ku dňu podpisu zmluvy bola 23,4 % ročne, poplatok za správu úveru bol 49 Sk mesačne. Odporca v 1.rade a rovnako tak ani odporca v 2.rade si však svoju povinnosť - poskytnuté peňažné prostriedky riadne a včas splácať - neplnil. Preto navrhovateľ od zmluvy riadne odstúpil a odporcu v 1. ale aj v 2.rade (tento s uzavretím zmluvy súhlasil a k záväzku spoločne a nerozdielne pristúpil) vyzval na úhradu celkovej dlžnej sumy vo výške 583,34 Eur, pozostávajúcej zo zložiek uvedených v úvodnej časti tohto rozhodnutia.

Podľa § 2 písm. a./, b./ zákona číslo 258/2001 Z.z. spotrebiteľským úverom sa rozumie dočasné poskytnutie finančných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme. Zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1 cit. zákona, veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Podľa ods. 2 cit. ustanovenia, spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 1 cit. zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa ods. 2 písm. h) cit. ustanovenia zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí, musí obsahovať ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu.

Podľa ods. 2 písm. i) cit. ustanovenia zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí, musí obsahovať i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov.

Podľa ods. 2 písm. j) cit. ustanovenia zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí, musí obsahovať j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa bodu III.-4.-1. Všeobecných úverových podmienok je odporca povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to formou dohodnutých pravidelných mesačných splátok.

Podľa bodu IV.-4.-2. a III.-6.-1. Všeobecných úverových podmienok je navrhovateľ oprávnený odstúpiť od úverovej zmluvy a požadovať splatenie dlženej sumy vrátene príslušenstva ku dňu účinnosti odstúpenia v prípade, že klient sa dostal do omeškania so splatením viac než dvoch po sebe nasledujúcich splátok alebo jednej splátky dlhšie ako tri mesiace.

Podľa bodu IV.-5. Všeobecných úverových podmienok, odstúpenie od zmluvy je potrebné vykonať formou doporučeného listu. Odstúpenie nadobúda účinnosť ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo doručené oznámenie o odstúpení druhej zmluvnej strane. Ku dňu účinnosti odstúpenia je splatný celý dlh odporcu .

Podľa bodu V.-7. Všeobecných úverových podmienok, sa odstúpenie považuje za doručené aj v prípade, ak ho klient neprevezme, a to dňom márneho uplynutia úložnej lehoty alebo z dôvodu nedoručiteľnosti dňom jeho vrátenia.

Spotrebiteľské zmluvy a vzťahy z nich vyplývajúce majú občianskoprávnu povahu, nakoľko neupravujú obchodné vzťahy medzi podnikateľmi, osobami, ktoré konajú v rámci podnikania, ale vzťahy medzi podnikateľom a fyzickou osobou, ktorá koná v tomto vzťahu pre svoje osobné potreby a na súkromné účely a nie na účely podnikania alebo obchodu. Na takto posudzovaný vzťah preto treba aplikovať zákonnú úpravu Občianskeho zákonníka, ktorá bola platná v čase uzavretia zmluvy.

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia č. 87/1995 Z.z. (platného a účinného od 1.1.2009), ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. K prvému dňu omeškania (t.j. 1.10.2010 bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky vo výške 1,00 %).

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že medzi navrhovateľom a odporcom v 1.rade vznikol záväzkový vzťah nakoľko došlo medzi nimi k platnému uzavretiu Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi v 1.rade peňažnú sumu (úver), ktorú sa odporca v 1.rade zaviazal vrátiť v pravidelných mesačných splátkach, v ktorých boli zahrnuté aj úroky a poplatky. Nakoľko odporca v 1.rade si svoju povinnosť riadne a včas neplnil, čím porušil svoje zákonné a aj zmluvné povinnosti využil navrhovateľ svoje právo a platne odstúpil od zmluvy, čím nie len odporcovi v 1.rade ale aj odporcovi v 2.rade (ten k záväzku pristúpil pri podpise zmluvy) vznikla povinnosť, spoločne a nerozdielne vrátiť dlžnú sumu spolu s jej príslušenstvom navrhovateľovi. Z uvedených dôvodov súd návrhu navrhovateľa v celom rozsahu vyhovel a zaviazal odporcu v 1.a v 2.rade, spoločne a nerozdielne, k zaplateniu žalovanej sumy pozostávajúcej z istiny úverov a ich príslušenstva, nakoľko odporca v 1.rade (a rovnako tak ani odporca v 2.rade) po odstúpení od zmluvy navrhovateľovi svoj dlh, ktorý mu voči nemu vznikol v plnej výške neuhradil. Pretože sa odporca v 1.a v 2.rade dostal s

plnením peňažného dlhu do omeškania, súd ho zaviazal aj na zaplatenie úroku z omeškania určeného v zmysle vyššie uvedených zákonných ustanovení.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelne uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

O trovách konania súd rozhodol v súlade s § 142 ods. 1 O.s.p. a priznal navrhovateľovi ako úspešnému účastníkovi právo na náhradu trov konania v celkovej výške 143,92 Eur, ktoré pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania vo výške 34,50 Eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 109,42 Eur spočívajúcich v dvoch úkonoch právnej služby (prevzatie a príprava, návrh na vydanie platobného rozkazu) á 38,18 Eur, 2 x 7,41 Eur režijný paušál za rok 2011, plus DPH vo výške 20 % z obidvoch zložiek, t.j. trovy právneho zastúpenia celkom 109,42 Eur.

Súd v danom prípade zaviazal odporcu v 1. a v 2.rade, spoločne a nerozdielne, na zaplatenie žalovanej istiny a na náhradu trov konania, nakoľko mal v konaní za preukázané, že navrhovateľ podal návrh na začatie konania dôvodne, nakoľko odporca 1. a v 2.rade si nesplnil riadne a včas záväzky, ktoré mal voči navrhovateľovi.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustné podať odvolanie a to do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Trnave, písomne alebo ústne do zápisnice. Z písomne podaného odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sa ním sleduje, musí byť podpísané a datované. V odvolaní sa má ďalej uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť). Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže
- namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
- sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- bol odvolacím súdom schválený zmier;

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci;

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností;

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam;

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a);

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní čo mu ukladá vykonateľné súdne rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Zákona č.233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov.